

CUSTODY REQUEST AND RECEIPT (USFK REG 1-44) 구금 인도 요청서 및 인수증		MPR NO. 헌병보고서 번호 :	DATE 일자 :
TO 수신 :		FROM 발신 :	
<p>Pursuant to the provisions of Article XXII, Para 5c of the ROK/US Status of Forces Agreement, request 한미 행정 협정 제 22조 5(다)항에의거 구금된 의 신병을 미국당국에인도 is hereby made to the prosecutor, or through the arresting agency to the prosecutor for the transfer of 하여 주시기를 검사에게 혹은 체포관서를 경유하여 검사에게 요청합니다. custody to the U.S. authorities of _____ (NAME, RANK, AND UNIT OF THE SUSPECT/SPONSOR)</p> <p>In accordance with Article XXII, Para 5c of the ROK/US Status of Forces Agreement, the said 한미 행정 협정 제 22조 5(다)항에 따라, 상기 은 (는) 법적 절차에 의한 _____ will be held ready for appearance during an official investigation or before (NAME OF SUSPECT)</p> <p>요청이 있으면 언제 어느 곳에든지 대한민국의 관할 수사기관이나 법원에 출두할 수 있도록 구금하여 a competent court of the Republic of Korea at such times and places as required by legal process. 두 겠습니다.</p>			
TYPED NAME OF COMMISSIONED OFFICER 장교 (사관)의 성명	RANK 계급	SIGNATURE 서명	AREA PM PHONE NO. 지구 헌병대 전화번호
CUSTODY RECEIPT 구금 인수증			DATE 일자
<p>I hereby certify that I have this date received custody of the person of _____ (NAME OF THE INDIVIDUAL)</p> <p>본인은 금일 (사건의 내용) (으)로 인하여 앞으로 있을지도 모르는 수사 stationed at _____, from the _____ (NEAREST KOREAN TOWN OR CITY) (APPROPRIATE KOREAN AUTHORITY)</p> <p>혹은 재판에 대비하여 (가까운 도시나 동 리명)에 구금 되었던 pending possible investigation and/or trial resulting from _____ (성명)의 신병을 (한국 기관) 당국으로부터 _____ (BRIEF DESCRIPTION OF THE ALLEGED OFFENSE)</p> <p>인도 받았음을 확인함.</p>			
TYPED NAME 성명	RANK 계급	SIGNATURE 서명	ORGANIZATION 소속 기관
Copy to: ROK Authorities; USFK, ATTN: FKJA-IA; Cdr & Major Subordinate Cdr of Indiv/Sponsor; MPR File.			